FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 185
Enu. 18

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 185 — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Leeds, Clapham & Hunterstown Township — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm. McCutcheon — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not a native.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. Place where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in sawmill," "in factory," "in mine," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where paid by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at high schools, colleges, Convent or Church schools.	INFI Specify age in ye Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans intervention).	SALARIÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un chantier," "à la scierie," "à la manufacture," "à la mine," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres travaux ou à d'autres métiers.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres travaux ou emplois, pendant les mois où il y en a.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles supérieures, collèges, Couvent ou écoles de l'Église.	INFIRM aveugle, l'infirm Sourd-m
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	95	Richard Bertha		F	daughter	S	Feb	1898	13	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
2		" Celenias		F	daughter	S	Sept	1900	11	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr			
3		" Alvia		F	daughter	S	Jany	1902	9	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr			
4		" Calista		F	daughter	S	Oct	1906	5	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr			
5	96	Dubeau Felix Jeune	38 R 3 Leeds	M	Head	M	May	1876	35	Que			French	Canadian	Christian	Farmer				Yes													Yes	Yes	Fr & E			
6		" Amelia		F	Wife	M	Feb	1859	52	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
7		" Orellie		M	Son	S	July	1910	1	Que			French	Canadian	Christian																		No	No	Fr			
8		" Wanda		F	daughter	S	Nov	1908	3	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr			
9	95	Dubeau Felix Senr	37 R 3 Leeds	M	Head	M	May	1851	61	Que			French	Canadian	Christian	Farmer				Yes													Yes	Yes	Fr & E			
10		" Emma		F	wife	M	June	1859	52	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
11		" Heliare		M	Son	S	July	1895	16	Que			French	Canadian	Christian	Laborer			Yes		odd jobs	25		60		230							Yes	Yes	Fr & E			
12		" Celia		F	daughter	S	Apl	1892	19	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
13	96	Giroux Jeanne	42 R 3 Leeds	M	Head	M	Sept	1876	35	Que			French	Canadian	Christian	Farmer				Yes													Yes	Yes	Fr & E			
14		" Natalie		F	wife	M	Nov	1876	35	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
15		" Celina		F	daughter	S	Oct	1906	5	Que			French	Canadian	Christian																		No	No	Fr & E			
16		St Aubin Francis		M	Lodger	S	Jany	1892	23	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer			Yes		odd jobs	30		60		300							Yes	Yes	Fr & E			
17	97	Crawford James	43 R 3 Leeds	M	Head	M	Oct	1886	25	Que			Irish	Canadian	Christian	Laborer	Farmer		Yes		odd jobs	20		60		200							Yes	Yes	Eng			
18		" Alice		F	Wife	M	May	1890	21	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
19		" Frank		M	Son	S	Oct	1909	2	Que			Irish	Canadian	Christian																		No	No	E			
20		" Henrietta		F	daughter	S	Oct	1910	1	Que			Irish	Canadian	Christian																		No	No	Eng & E			
21	98	Mayhew Charles	40 41 R 3 Leeds	M	Head	M	Mch	1864	47	Que			French	Canadian	Christian	Farmer				Yes													Yes	Yes	Fr & E			
22		" Leah		F	Wife	M	Apl	1871	40	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
23		" Malcolm		M	Son	S	Oct	1891	20	Que			French	Canadian	Christian	Laborer			Yes		Lumber Woods	30		60	1	300							Yes	Yes	Fr & E			
24		" Charles		M	Son	S	July	1893	18	Que			French	Canadian	Christian	Laborer			Yes		Lumber Woods	30		60		300							Yes	Yes	Fr & E			
25		" Harry		M	Son	S	June	1898	13	Que			French	Canadian	Christian	Laborer			Yes		Lumber Woods	30		60		300							Yes	Yes	Fr & E			
26		" Joe		M	Son	S	Jany	1908	3	Que			French	Canadian	Christian	Laborer			Yes		odd jobs			60		150							No	No	Fr			
27		" Ozotle		M	Son	S	May	1910	1	Que			French	Canadian	Christian																		No	No	Fr			
28		" Coleman		F	daughter	S	Mch	1900	11	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E	1.0		
29	99	Mayhew Harmon	43 R 3 Leeds	M	Head	M	Oct	1889	22	Que			French	Canadian	Christian	Farmer				Yes		(Hunting woods)	20		72		200							Yes	Yes	Fr & E			
30		" Mary Jane		F	wife	M	Nov	1890	21	Que			French	Canadian	Christian																		Yes	Yes	Fr & E			
31		" Harmon		M	Son	S			3 Mos	Que			French	Canadian	Christian																		No	No	Fr			
32		" Gladys		F	daughter	S	Nov	1909	2	Que			French	Canadian	Christian																		No	No	Fr			
33	100	Lauzon Albert Senr	33 R 2 Leeds	M	Head	M	Apl	1850	61	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	Fr & E			
34		" Sophie		F	Wife	M	May	1850	61	Que			French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	Fr & E			
35		" Alex Jeune		M	Son	M	June	1886	25	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer			Yes		odd jobs					300							Yes	Yes	Fr & E			
36		" Thomas		M	Son	S	June	1899	12	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer			Yes		odd jobs					200							Yes	Yes	Fr & E			
37		" Joseph		M	Son	S	Mch	1902	9	Que			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
38	100	" Alexis		F	daughter	S	Mch	1894	17	Que			French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	Fr			
39		" Ellenore		F	daughter-in-law	M	Nov	1890	21	Que			French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	Fr & E			
40		Raymond Joseph		M	Cooper	S	Feb	1891	20	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer			Yes		odd jobs	30		60		300							Yes	Yes	Fr			
41	101	Rose Fred	30 31 R 2 Leeds	M	Head Occupant	M	Jany	1869	42	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer			Yes		odd jobs	30		60		300							Yes	Yes	Fr			
42		" Josephine		F	Wife	M	Mch	1869	42	Que			French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	Fr			
43		" Elmer		M	Son	S	Feb	1897	14	Que			French	Canadian	R Catholic	Laborer			Yes		odd jobs	20		60		200							Yes	Yes	Fr			
44		" Dennis		M	Son	S	Mch	1891	10	Que			French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	Fr			
45		" Xavier		M	Son	S	Nov	1903	8	Que			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
46		" Louis		M	Son	S	Apl	1906	6	Que			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
47		" Alexis		F	daughter	S	June	1893	16	Que			French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	Fr			
48		" Rosa		F	Adopted daughter	S	Jany	1910	1	Que			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
49		" Minnie		F	Mother	W	Jany	1838	73	Que			French	Canadian	R Catholic																		No	No	Fr			
50	102	Kenny John	30 41 Range R 3 Leeds	M	Head	S	Dec	1889	22	Que			Irish	Canadian	R Catholic	Lumberman				Yes													No	No	E			